

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 20 (1958)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

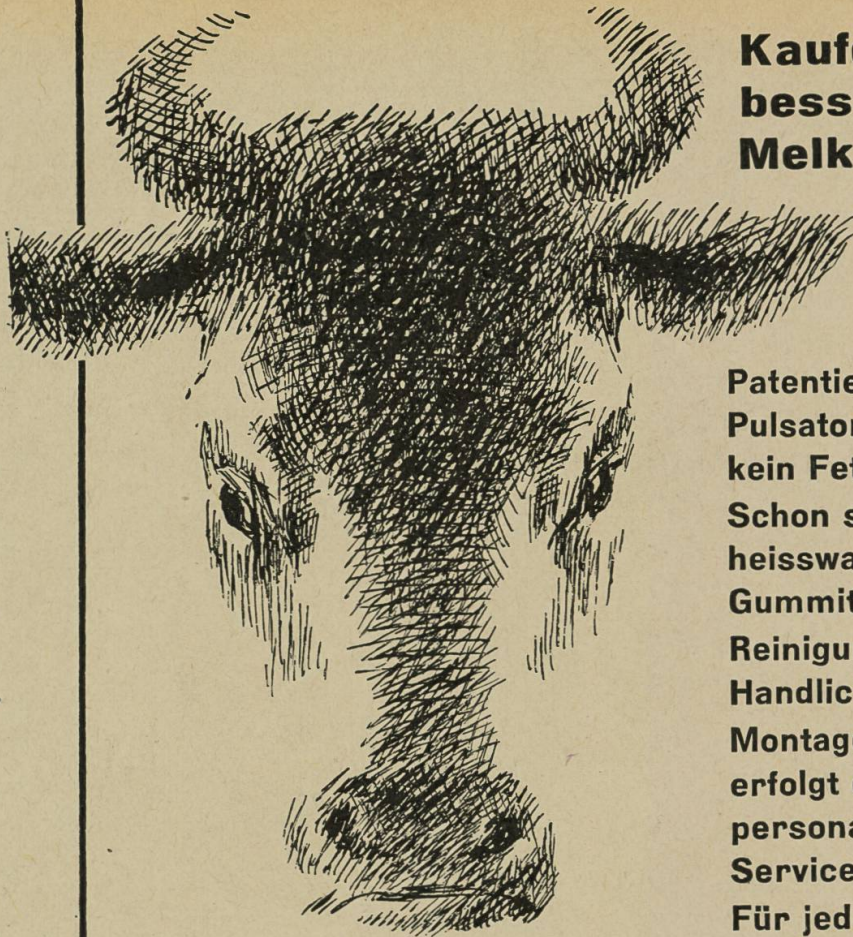
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**Kaufen Sie eine  
bessere  
Melkmaschine!**

**Patentierter Membran-  
Pulsator; kein Oelen,  
kein Fetten.**

**Schon seit Jahren  
heisswasserbeständige  
Gummiteile.**

**Reinigung:**

**Handlich und bequem.**

**Montage und Einmelken  
erfolgt durch Fach-  
personal; garantierter  
Service.**

**Für jede Betriebsgrösse  
die richtige Melkanlage.**

*Zeit-spar-  
melken*

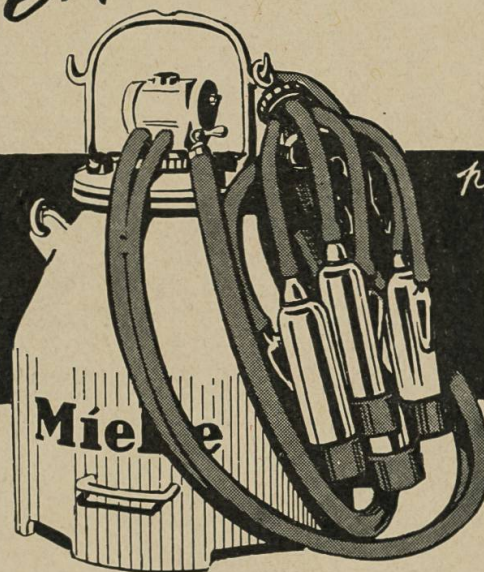
# **Miele**

## **MELKMASCHINE**

**MIELE AG., ZÜRICH 5**

Limmatstrasse 73

Telephon (051) 44 68 33



**Miele -Erzeugnisse: Seit Jahrzehnten in der Schweiz**

### **Gutschein**

(Bitte auf eine Postkarte kleben oder in ein Couvert stecken  
und mit 5 Rp. frankiert einsenden!)

Ich bitte um unverbindliche Zusendung Ihres Prospektes über  
MIELE-Melkmaschinen.

Name: .....

Ort: .....

Strasse: .....



**A. Z.**  
LUZERN

**kräftig**



Was nützt dem Alpinisten die beste Ausrüstung, wenn sein Herz die Höhe nicht mehr meistert?

Was nützt die schönste Carrosserie, wenn ihr der Motor seinen Dienst versagt?

**Unsere geschlossenen AUTOTHERMIC-Kolben, für höchste Ansprüche geschaffen, sind das allzeit bereite, leistungsfähige Herz Ihres Motors.**

Denken Sie bei der nächsten Motor-Revision an dieses wichtige Kriterium.



**NOVA-WERKE**